

Všeobecné pojistné podmínky



I

**pro pojištění investic v zahraničí proti riziku zamezení
převodu výnosů z investice, vyvlastnění nebo politicky
motivovaného násilného poškození**

Tyto Všeobecné pojistné podmínky nabývají účinnosti dnem 4. září 2009.



Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (EGAP)

Vodíčkova 34/701

111 21 Praha 1

P.O.Box 6

tel.: 222 841 111

fax: 222 844 001

www.egap.cz

IČ: 45279314

DIČ: CZ45279314

Zapsáno v obchodním rejstříku
vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 1619



A 2.

11/10 R

II Článek I. Základní ustanovení

1. Tyto všeobecné pojistné podmínky „I“ (dále jen „pojistné podmínky“) upravují podmínky pojištění investic v zahraničí proti riziku zamezení převodu výnosů z investice, vyvlastnění nebo politicky motivovaného násilného poškození (dále jen „pojištění“). Pojistné podmínky tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy.
2. Pojištění poskytuje Exportní garanční a pojišťovací společnost, a. s. v souladu se zákonem č. 58/1995 Sb., o pojišťování a financování vývozu se státní podporou a o doplnění zákona č. 16B/1993 Sb., o Nejvyšším kontrolním úřadu, ve znění pozdějších předpisů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Pojistitel si u projektů s potenciálními dopady na životní prostředí vyhrazuje právo vyžadovat předložení zprávy o provedeném ekologickém auditu nebo přímo jeho provedení. V případě negativního výsledku ekologického auditu má pojistitel právo investici nepojistit.
4. Pokud investor nebo osoba jednající za investora nebo jménem investora při sjednávání investice porušila ustanovení zvláštního zákona¹, má pojistitel právo odmítnout pojištění investice podle těchto pojistných podmínek.
5. Pojištění podle těchto pojistných podmínek se uzavírá jako pojištění škodové.
6. Pro pojištění podle těchto pojistných podmínek se nepoužije ustanovení § 15 odst. 3 a 5, § 22 odst. 2 a 3 a § 24 odst. 2 zákona č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě a o změně souvisejících zákonů (zákon o pojistné smlouvě), § 24 odst. 1 písm. b) zákona o pojistné smlouvě se vztahuje pouze na zodpovězení písemných dotazů pojistníkem, pojištěným nebo oprávněnou osobou.

III Článek II. – Vymezení pojmů

Pro účely těchto pojistných podmínek a pojistné smlouvy se rozumí:

1. **pojistitelem** Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s..
2. **pojištěným** investorem,
3. **pojistníkem** osoba, která s pojistitelem uzavřela pojistnou smlouvu,
4. **oprávněnou osobou** osoba, které v důsledku pojistné události vznikne právo na pojistné plnění,
5. **investorem** osoba, která vynakládá investici, a to buď právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku, nebo zahraniční společnost,
6. **investicí** každá majetková hodnota poukázaná do zahraničí na základě smlouvy jako kapitál v souvislosti s hospodářskými aktivitami investora v zahraničí v souladu s právním řádem hostitelského státu a zahrnuje zejména tyto formy:
 - a) movitý a nemovitý majetek, jakož i všechna věcná práva, jako jsou hypotéky, záložny nebo záruky,
 - b) akcie, obligace, nezejistěné dluhopisy společnosti nebo jakékoli jiné formy účasti na společnostech,
 - c) finanční prostředky,
 - d) peněžní pohledávky nebo nároky na finanční penězi vyplývající ze smlouvy o investici,
 - e) práva z oblasti duševního vlastnictví včetně autorských práv, práv z ochranných známek, patentů, průmyslových vzorů, technických postupů, know-how, obchodních tajemství, obchodních firem a goodwill u spojená s investicí,
 - f) práva vyplývající ze zákona nebo ze smluvního ujednání, z licence nebo z povolení vydaného podle zákona, včetně koncesí k průzkumu, těžbě, kultivaci nebo využití přírodních zdrojů apod.;Jakákoliv z těchto form investovaných hodnot nemá vliv na změnu investiční povahy těchto prostředků.
7. **investováním** některá z následujících forem poukázaní majetkových hodnot do zahraničí:
 - a) majetkový vklad, který uskuteční pojištěný formou dodávek zboží do zahraniční společnosti,
 - b) převod peněžních prostředků, kterým pojištěný tyto prostředky vloží do zahraniční společnosti,

- c) převod nematných práv pojištěného na zahraniční společnost,
 - d) poskytnutí služeb pojištěného zahraniční společnosti na území hostitelského státu,
 - e) finanční úvěr poskytnutý zahraniční společnosti v návaznosti na investování podle písmene a) až d).
8. **výnosy** částky plynoucí z investice a zahrnující zejména, ne však výlučně, zisky, úroky, úroky z půjček, přírůstky kapitálu, podíly, dividendy, licenční nebo jiné poplatky,
 9. **hostitelským státem** stát, na jehož území směřuje investice, která má být předmětem pojištění podle těchto pojistných podmínek, včetně pobřežního moře a jakékoli mořské nebo podmořské oblasti, nad níž hostitelský stát vykonává, v souladu s mezinárodním právem, svrchovaná práva a jurisdikci,
 10. **nemožností konverze** znemožnění investorem konvertovat platby určené k převodu z hostitelské země, jako např. zisky nebo další úhrady z místní měny do jakékoli volně směnitelné měny,
 11. **nemožností transferu** úhrad znemožnění investorem realizovat převod plateb ve volně směnitelných měnách do České republiky v důsledku opatření vlády nebo kompetentních úřadů v hostitelském nebo ve třetím státě,
 12. **vyvlastněním ztrátě** možnosti disponovat investicí, zejména náda a vlastnit, nakládat a provozovat investici nebo nárokovat výnosy plynoucí z investice z důvodu vyvlastnění, znárodnění nebo konfiskace v hostitelském státě, které bylo provedeno bez odpovídající kompenzace pojištěnému,
 13. **politickými násilnými činy** válka, nepřátelské útoky národních nebo zahraničních ozbrojených sil, občanská válka, revoluce, vzpoura, povstání a občanské nepokoje, politicky motivované teroristické útoky a sabotáže, v jejichž důsledku došlo ke ztrátám na majetku a příjmech z pojištěné investice,
 14. **pojistná období** je časové období, pro které je pojištěným přijímáno pojistné krytí ve stanovené pojistné hodnotě a jehož délkou stanoví pojistná smlouva, maximálně 365 dnů,
 15. **zahraniční společností** právnická osoba se sídlem v zahraničí, kterou právnická osoba se sídlem na území České republiky, která je podnikatelem podle obchodního zákoníku, ovládá tím, že se na základním kapitálu společnosti přímo či nepřímo podílí z více než 50 % nebo kontroluje nadpoloviční většinu hlasovacích práv spojených s účastí na základním kapitálu společnosti nebo může jmenovat většinu členů představenstva, dozorčí rady nebo správní rady nebo ji svého obdobího vedoucího orgánu společnosti,
 16. **spoluúčastí** je podíl oprávněné osoby na škodě kryté pojištěním vyjádřený v procentech.

III Článek III. Základní podmínky pojištění investice

1. Pojištěna může být investice, která splňuje následující kritéria:
 - a) jedná se o novou investici nebo o investici, kterou investor získá do vlastnictví nebo majetkový podíl v již existující zahraniční společnosti s cílem rozšířit nebo modernizovat její hmotný investiční majetek, nebo o investici představující dodatečný kapitál pro podporu obchodní expanze zahraniční společnosti jako zdroj krytí jejích potřeb dlouhodobé (investiční) povahy,
 - b) investice musí představovat dlouhodobý závazek investora na dobu nejméně 3 let,
 - c) zisky investora závisí pouze na výkonech zahraniční společnosti a na vynosch z investice,
 - d) investice musí být zřízena v souladu s právním řádem hostitelského státu a investitor získal potřebná povolení administrativních orgánů hostitelského státu.
2. Z pojištění jsou vyloučeny investice do zahraničních společností nebo projektů zahrnujících:
 - a) výrobu zbraní,
 - b) hazardní nebo vysoce spekulativní projekty,
 - c) výrobu omamných a psychotropních látek.

¹ § 160 a násled. zák. č. 240/1981 Sb., trestní zákon

R.

II Článek IV. – Vliv investice na životní prostředí

1. Pojistitel si u investice s potenciálními dopady na životní prostředí vyhraduje právo vyžadovat od investora předložení posudku o vlivu investice na životní prostředí v zemi jejího konečného určení (dále jen „posudek o vlivu na životní prostředí“). V případě negativního výsledku posudku má pojistitel právo investici nepojistit.
2. Posudek o vlivu na životní prostředí je investitor povinen předložit do uzavření smlouvy o přislibu pojištění nebo nejpozději do uzavření pojistné smlouvy.
3. Posudkem o vlivu na životní prostředí stanovující mimo jiné závazné limity, které musí být dodržovány, je:
 - a) posudek předložený v českém a anglickém jazyce vypracovaný osobou autorizovanou podle právních předpisů v zemi konečného určení investice za podmínky, že vliv investice na životní prostředí vyhovuje mezinárodním pravidlům; potvrzení a autorizaci této osoby musí být přiloženo k posudku,
 - b) posudek předložený v anglickém jazyce, uznaný mezinárodní finanční institucí, v případě, že je investice financována touto institucí,
 - c) posudek předložený v anglickém jazyce, uznaný zahraniční úvěrovou pojistovnou v případě, že investice je součástí projektu, na jehož pojištění se podílí tato zahraniční úvěrová pojistovna, nebo
 - d) posudek předložený v českém a anglickém jazyce, vypracovaný zpracovatelem uvedeným v seznamu zpracovatelů posudků uznaných pojistitelem.
4. V případě, že se v posudku o vlivu na životní prostředí zpracovaném podle pokynů pojistitele prokáže negativní vliv investice na životní prostředí, má pojistitel právo odmítnout uzavření pojistné smlouvy, a to i v případě, že byla uzavřena smlouva o přislibu pojištění.
5. Pojistitel má právo požadovat od investora předkládání monitorovacích zpráv o dodržování závěrů posudku o vlivu na životní prostředí.
6. Pojištěný je povinen:
 - a) zajistit zpracování posudku o vlivu na životní prostředí,
 - b) zveřejnit výsledky posudku nebo jeho shrnutí tak, aby byl tento dokument přístupný veřejnosti alespoň 30 dní před vznikem pojištění,
 - c) dodržovat limity stanovené v posudku o vlivu na životní prostředí v průběhu realizace investice, resp. zajistit dodržování těchto limitů zahraniční společností,
 - d) vyžádat si na zpracovatel posudku vyhodnocení vlivu změn na životní prostředí, dojde-li nebo má-li dojít k významným změnám investice,
 - e) předkládat pojistiteli monitorovací zprávy o dodržování posudku o vlivu na životní prostředí, stanovili tak pojistná smlouva.
7. Pojistitel má právo snížit v odpovídajícím rozsahu pojistné plnění, nastane-li pojistná událost z důvodu nedodržení podmínek uvedených v posudku o vlivu na životní prostředí.

III Článek V. Předmět pojištění

1. Předmětem pojištění je investice pojištěného.
2. Pojištění dále kryje kurzové riziko pohybu měnového kurzu české koruny vůči měně, v níž je investice uvedena v odstavci 1 poskytnuté, v případě pojistného plnění (viz článek XII, odst. 11 pojistných podmínek).
3. Maximální pojistná hodnota, je-li výše je stanovena v pojistné smlouvě, je určena některým z následujících způsobů:
 - a) odhadem maximální hodnoty finančních prostředků, které budou transferovány po dobu trvání pojištění pro účely pojištění nemožnosti konverze místní měny hostitelského státu do volně směnitelné měny a rizika transferu podle článku XI, odst. 2 písm. a) těchto pojistných podmínek; tento odhad provede pojištěný na začátku každého pojistného období a je schválen pojistitelem,
 - b) odhadem maximální hodnoty finančních prostředků, které budou transferovány v tomto pojistném období pro účely pojištění nemožnosti konverze místní měny

- a) odhadem maximální hodnoty měny a rizika transferu podle článku XI, odst. 2 písm. a) těchto pojistných podmínek; tento odhad provede pojištěný na začátku každého pojistného období a je schválen pojistitelem,
 - c) podle hodnoty investice v korunách (Kč), vedené v účesnictví pojištěného jako pohledávka vůči zahraniční společnosti nebo jako podíl na zisku zahraniční společnosti, a vycházející z uzavřených obchodních smlouvy mezi investorem a zahraniční společností, pro účely pojištění proti riziku vyvlastnění nebo riziku praktických násilných činů podle článku XI, odst. 2 písm. b) a c) těchto pojistných podmínek,
 - d) podle hodnoty finančních ztrát a dalších škod způsobených jednostranným opatřením hostitelského státu, jeho územně samosprávné jednotky nebo jím kontrolovaných nebo řízených subjektů, které prokazatelně způsobily ztráty zahraniční společnosti pro účely pojištění proti riziku porušení smluvních závazků podle článku XI, odst. 2 písm. c); specifikaci finančních ztrát a dalších škod stanoví pojistná smlouva.
4. Bylo-li sjednáno v pojistné smlouvě běžné pojištění, má pojištěný kdykoliv právo požadovat snížení maximální pojistné hodnoty. Toto snížení nabude účinnosti počátkem pojistného období, které následuje po pojistném období, ve kterém o toto snížení požádá.
 5. Bylo-li sjednáno v pojistné smlouvě běžné pojištění je pojištěný oprávněn požadovat úměrné zvýšení maximální pojistné hodnoty. Toto zvýšení nabude účinnosti od počátku pojistného období následujícího po pojistném období, kdy byla podána žádost o zvýšení, za předpokladu, že nedošlo k žádným nepříznivým skutečnostem vyplývajícím z povinnosti pojištěného.
 6. S chledem na fyzická a morální opotřebování investice je v pojistné smlouvě možné dohodnout počet pojistných období, po jejichž dojití se bude pojistná hodnota každým rokem automaticky snižovat, a to na 90, 80, 70, 60 a 50 % počáteční účetní hodnoty investice při respektování eventuelních následných změn této hodnoty podle odstavce 3 nebo 4 tohoto článku.
 7. Maximální pojistná hodnota se snižuje o částky pojistného plnění, které pojištěný opouští jako pojistné plnění podle těchto pojistných podmínek.
 8. Všechna zvýšení a snížení pojistné hodnoty, bylo-li v pojistné smlouvě sjednáno běžné pojištění, budou provedena formou pojistných rozhodnutí pojistitele na základě žádosti pojištěného, přičemž pojistitel je oprávněn udělnout zvýšení pojistné hodnoty v případě, že v hostitelském státě dojde k nepříjemnému zvýšení rizika vzniku pojistné události.

III Článek VI. Datum zahájení investice

1. V pojistné smlouvě je dohodnuto datum zahájení investice, za něž se považují:
 - a) v případě majetkového vkladu (dle článku II, odst. 7 písm. a)), datum, kdy zboží bylo doručeno na místo určení na území hostitelského státu,
 - b) jedná-li se o poskytnutí peněžních prostředků (dle článku II, odst. 7 písm. b) nebo písm. e)), datum, ke kterému pojištěný dal příkaz k převodu peněžních prostředků,
 - c) v případě převodu nemotných práv (dle článku II, odst. 7 písm. c)), datum vstoupení v účinnost smlouvy mezi pojištěným a zahraniční společností,
 - d) v případě poskytnutí služeb (dle článku II, odst. 7 písm. d)), datum, ke kterému skončila lhůta sjednaná k poskytnutí těchto služeb a pojištěnému vznikla majetková práva k investici, vzniklá na základě poskytnutí služeb.

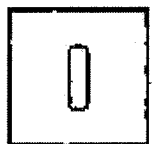
Pojistná smlouva, smlouva o přislibu pojištění a pojistné

III Článek VII. Smlouva o přislibu pojištění

1. Ve smlouvě o přislibu pojištění se pojistitel zavazuje uzavřít po splnění dohodnutých podmínek a v dohodnuté době pojistnou smlouvu a zabezpečit rezervaci potřebné pojistné kapacity.

82

M. R.



2. Žadatel o pojištění je povinen zaplatit za poskytnutí přísluhy pojištění poplatek stanovený ve smlouvě o přísluhu pojištění.
3. Pojistitel není povinen uzavřít pojišťovací smlouvu, došlo-li, podle uvážení pojistitele, k výrazné změně podmínek a okolností zvyšujících rizikovitost pojištění, z nichž pojistitel vycházel při uzavření smlouvy o přísluhu pojištění, zejména k výraznému zhoršení rizikovitosti země související s investicí.
4. Žadatel je po dobu platnosti smlouvy o přísluhu pojištění vázán povinnostmi dle těchto pojišťovacích podmínek obdobně jako pojištěný.
5. Práva a povinnosti smluvních stran ze smlouvy o přísluhu pojištění se řídí ustanoveními obchodního zákoníku, zejména pak ustanoveními o smlouvě o uzavření budoucí smlouvy.

II Článek VII. Pojišťovací smlouva

1. Pojišťovací smlouva stanoví mimo obvyklé náležitosti zejména určení, druh a objem investice a její časový průběh, výši pojištění a spoluúčasti, zda se jedná o pojištění běžné nebo jednorázové, délku pojištění a období, resp. pojišťovací dobu a způsob vedení investice v účetnictví pojištěného.
2. Spoluúčast činí 2,5 %, nestanoví-li pojišťovací smlouva jinak. K pokrytí rizika vyplývajícího ze stáhnutí spoluúčasti nemají být sjednány jiné pojištění.
3. Vzájemné peněžní závazky mezi pojistitelem a pojištěným, popřípadě pojištěným jsou společně v českých korunách, nestanoví-li pojišťovací smlouva jinak. K přepočtu z jiné měny pro účely určení výše pojištění se použije kurz sjednaný v pojišťovací smlouvě, jinak kurz České národní banky platný v den podpisu pojišťovací smlouvy.
4. Pojištění, poplatek za poskytnutí přísluhu pojištění, jakož i jiné peněžní závazky vůči pojistiteli se hradí na základě faktury vystavené pojistitelem, nestanoví-li pojišťovací smlouva jinak.
5. V případě odchýlné úpravy v pojišťovací smlouvě má vždy přednost znění pojišťovací smlouvy před zněním pojišťovacích podmínek.
6. V pojišťovací smlouvě je dohodnut počátek investice v návaznosti na datum jejího zahájení dle článku VI, a dobu trvání a způsob zániku pojištění podle věcného charakteru investice.

III Článek IX. Pojištění

1. Pojistitel při výpočtu pojištění zohlední rozsah teritoriálních rizik krytých pojištěním, který je stanoven v pojišťovací smlouvě na základě požadavku pojištěného za podmínky akceptování tohoto rozsahu krytí pojistitelem.
2. Každou běžnou pojišťovací vychází z pojišťovací sazby, která má tvar procentního podílu z maximální pojišťovací hodnoty, tj. celkového investičního objemu pojištěvaného v daném pojišťovacím období. Maximální pojišťovací hodnotu stanoví pojistitel na základě požadavku pojištěného vždy před započatím každého pojišťovacího období. Pokud pojištěný ve lhůtě 10 pracovních dnů před započatím nového pojišťovacího období nepředloží nový požadavek včetně stanovení maximální pojišťovací hodnoty, stanoví pojistitel maximální pojišťovací hodnotu ve stejné výši, jaké dosáhla v předcházejícím pojišťovacím období.
3. Každou jednorázovou pojišťovací vychází z pojišťovací sazby, která má tvar procentního podílu z pojišťovací hodnoty stanovené v pojišťovací smlouvě. Sjednaná výše jednorázové pojišťovací již v sobě zahrnuje možné zvýšení nebo snížení pojišťovacího rizika a je neměnná po celou dobu pojištění. Pojišťovacím rizikem se v této souvislosti rozumí klasifikace zemí podle míry exportního úvěrového rizika, resp. zařazení zemí do jednotlivých rizikových kategorií stanovených pojistitelem.
4. Účastníci pojištění si v pojišťovací smlouvě sjednají, že se jedná buď o běžnou pojišťovací, které se platí předem na celé pojišťovací období anebo jednorázovou pojišťovací, které se platí předem na celou pojišťovací dobu. Pojistník je musí uhradit v termínu uvedeném na fakturě vystavené

pojistitelem. Pojištění je zapláceno dnem, kdy je připsáno na účet pojistitele. Nebylo-li pojištění zapláceno do dvou měsíců ode dne jeho splatnosti, pojištění se do zániku nepřerušuje a pojistiteli trvá nárok na pojištění včetně úroků z prodlení, resp. smluvní pokutu. Nebude-li pojištění zapláceno ani v dodatečně lhůtě 1 měsíce od doručení upozornění, pojištění zaniká.

8. Pokud bylo v pojišťovací smlouvě sjednáno běžné pojištění, pak v případě, že o to bude pojistitel na konci pojišťovacího období požádán, přepočítá pojištění podle skutečné pojišťovací hodnoty v příslušném pojišťovacím období podle údajů z účetní evidence investora. V případě přeplatku je o tuto část sníženo pojištění v bezprostředně následujícím pojišťovacím období.

III Článek X. Trvání pojištění

1. Pojištění vzniká dnem zahájení investice (článek VI), na však dříve než dnem uzavření pojišťovací smlouvy a zaplacením pojištění, resp. zaplacením pojištění za první pojišťovací období. Bylo-li v pojišťovací smlouvě sjednáno běžné pojištění, pojišťovací smlouva může stanovit další podmínky pro vznik pojištění.
2. Kromě případů stanovených v neopětně závazných právních předpisech, v pojišťovací smlouvě nebo v ostatních ustanoveních pojišťovacích podmínek, pojištění zaniká též dnem, ke kterému pojištěný převedl práva vyplývající z pojištěné investice na třetí osobu bez přechodného přeměrného souhlasu pojistitele, anebo, nastala-li pojišťovací událost, rozhodnutím pojistitele o pojišťování plnění.

Pojišťovací událost, pojištění plnění

III Článek XI. Pojišťovací událost

1. Pojišťovací událostí je opatrně nebo částečně znehodnocení investice, částečné nebo úplné neprovedení transferu dividend, výnosů, zisků po zaplacení všech daní a poplatků z pojištěné investice ani v průběhu čekací doby (každé níže uvedené) přímo a výlučně v důsledku jedné nebo více příčinných představitelů teritoriální nebo jiné nekomerční rizika, uvedených v odstavci 2 tohoto článku (pojištění nabývá před). Předmětem pojišťovací krytí není ušlý zisk pojištěného.
2. Příčinami představitelů teritoriální a jiné nekomerční rizika, tj. rizika, která nevyplývají z ekonomické nebo finanční situace zahraniční společnosti, rybných z politických a hospodářských událostí a opatření v hostitelském státě, resp. ve třetí zemi, a z hlediska investice mají povahu vyšší moci, jsou:
 - a) homožnost konverze výnosů – pojištění proti riziku nemožnosti konverze výnosů z investice denominovaných v místní měně hostitelského státu do volně směnitelné měny a nemožnosti transferu úhrady do České republiky kryje riziko nových omezení, a to jak hostitelského státu, tak třetích zemí, která brání konverzi a transferu peněžních prostředků z pojištěné investice; tato omezení mohou mít formu nového většinou regulačního omezení směny měny hostitelského státu do zahraničí nebo nemožnosti splnění požadavku převodu do konvertibilní měny v důsledku zavedení devizového režimu správním orgány hostitelského státu; transferem peněžních prostředků se pro účely tohoto odstavce rozumí transfer zisku nebo kapitálových výnosů, repatriace původního investičního vkladu nebo výnosů z odprodeje investice, transfer spátek jistiny a úroků, poplatků za poskytnutou technickou pomoc a další podobné úhrady související s pojišťovací investicí; z pojištění je vyloučena ztráta pojištěného vzniklá v důsledku devalvace místní měny,
 - b) vyvlastnění – pojištění proti riziku vyvlastnění kryje riziko znárodnění, konfiskace nebo vyvlastnění zahraniční společnosti bez odpovídající náhrady; vyvlastnění zahrnuje i vyvlastnění způsobené vládními akty, které zbavily investora základem práva spojených s investicí po dobu nejméně šesti měsíců bez přerušeni;

R.



z pojištění jsou vyloučeny finanční dopady vyplývající z nediskriminačních regulačních a fiskálních (daňových) opatření orgánů hostitelského státu a dopady administrativních opatření (zejména ve fiskální oblasti) vyvozané jednáním investora nebo zahraniční společnosti rozsah pojištění plnění se stanoví na základě účetní hodnoty investice ke dni vyvlastnění, vedené v účetnictví investora a zahraniční společnosti,

c) politické násilné činy - pojištění proti riziku politických násilných činů kryje riziko ztráty na majetku a příjmech z pojištěné investice v důsledku politicky motivovaných násilných činů; z pojištění jsou vyloučeny ztráty způsobené zaměstnanci zahraniční společnosti,

d) porušení smluvních závazků - pojištění proti porušení smluvních závazků hostitelským státem, jeho územně samosprávnou jednotkou nebo jinou kontrolovanou, nebo řízenými subjekty týkajícími se nákupu vstupů zahraniční společností (např. energie, suroviny) nebo prodeje výstupů (produkce zahraniční společnosti), pokud má toto opatření diskriminační charakter vůči zahraniční společnosti a zahraniční společnosti, z těchto závazků oprávněnou osobou a pokud tato porušení způsobí nuplnění jejich závazků nebo znemožní provádění investice po dobu nejméně šesti kalendářních měsíců nebo způsobí její záporný hospodářský výsledek po dobu nejméně jednoho účetního období; pojištění kryje i riziko uplatnění jednostranných diskriminačních opatření hostitelským státem, vedoucích k zápornému hospodářskému výsledku investice za nejméně jedno účetní období.

3. Pojistník má možnost v žádosti o pojištění specifikovat, proti kterým pojištěným rizikům podle odstavce 2 nebo jejich kombinaci chce sjednat pojištění. O pojištění proti pojištěným rizikům podle odstavce 2 písm. d) rozhodne pojistitel na základě rozboru pojišťované investice, event. na základě právního posudku smluvního zajištění mezi jednotlivými subjekty zúčastněnými na investici.

4. Rizika vyloučená z pojištění:

- a) ekonomická nebo finanční situace zahraniční společnosti,
- b) konfiskace, pokud se jedná o akt, který je násilným ústředním činem,
- c) vyvlastnění, pokud se jedná o akt doprovázený plnohodnotnou i naučnou náhradou v konvertibilní měně poskytnutou vládou nebo jakoukoliv veřejnou institucí hostitelského státu,
- d) znárodnění, pokud se jedná o akt doprovázený plnohodnotnou finanční náhradou v konvertibilní měně poskytnutou vládou nebo jakoukoliv veřejnou institucí hostitelského státu,
- e) chování investora v rozporu se zákony hostitelského státu,
- f) placení úroků z prodlení,
- g) rozhodnutí, resp. opatření České republiky.

5. Pojistná událost vznikne uplynutím čekací doby v trvání šesti měsíců ode dne, kdy pojistitel obdržel oznámení hrozby pojištěné události na formuláři pojistitele včetně stanovených příloh a dokumentů, a pokud prokazatelně nastala některá z příčin podle odstavce 2. V průběhu této doby je pojištěný povinen podknout veškerá úřední opatření k odvrácení hrozby pojištěné události.

III Článek XII. Pojistné plnění

1. Pojistitel vznikne povinnost poskytnout pojistné plnění vznikem pojištěné události.
2. Pojistitel neposkytne pojistné plnění, pokud výše škody nepřesáhne 1 % hodnoty investice, nejméně však částku dvě stě tisíc korun českých, stanovenou v pojistné smlouvě jinak.
3. Pojistitel nevznikne povinnost poskytnout pojistné plnění, pokud pojištěný doručí pojistiteli oznámení o hrozbě pojištěné události později, než šest měsíců ode dne vzniku některé ze skutečností uvedených v článku XI. odst. 2 těchto pojištěných podmínek.
4. Pojistitel je povinen bez zbytečného odkladu poté, kdy obdrží oznámení o hrozbě pojištěné události zahájit šetření nutné k potvrzení nároku pojištěného a k zjištění rozsahu

povinnosti pojistitele plnit. Pojistitel ukončí šetření, pokud je možné nebo nedodržoval-li se strany jinak, do jednoho měsíce ode dne vzniku pojištěné události. Výsledky šetření uvede pojistitel v rozhodnutí o pojištěném plnění.

5. Pro účely šetření pojištěné události a zjištění výše škody je pojištěný povinen předložit pojistiteli příslušné doklady, listiny a jiné důkazy, které si pojistitel vyžádá k posouzení, rozhodné pro vznik a výši jeho nároku na výplatu pojištěného plnění, zejména vznik pojištěné události a důvod jejího vzniku, oprávněnost nároku, výši jednotlivých nároků pojištěného, doklady o zaplacení pojištěného. Pojištěný je dále povinen předložit platnou pojišťovací smlouvu nebo pojištění spolu s veškerými dalšími doklady a údaji, které si pojistitel vyžádá.

6. Pojistitel si vyhradí právo ověřit si pravdivost a přeanost předložených dokladů a všech pojištěným uvedených údajů a informací, které si pojistitel považuje pro účely šetření za významné či nutné.

7. Oznámení o hrozbě pojištěné události musí obsahovat všechny nezbytné informace. Pojištěný je povinen umožnit pojistiteli inspekci a pořizování kopií všech dokumentů potřebných pro uznání pojištěné události a výpočtu výše škody.

8. Škoda uvedená v oznámení hrozby pojištěné události představuje:

a) v případě pojištěných rizik podle článku XI. odst. 2 písm. a) objem finančních prostředků poukázaných zahraniční společnosti investitorovi k inkasatu, nejvýše částku odpovídající výši maximální pojistné hodnoty uvedené v pojistné smlouvě, sníženou o jakékoliv náhrady, odškodnění nebo kompenzace, které pojištěný obdržel, a které snížily škodu (snížení škody může nastat např. i tím, že pojištěný ušetřil náklady v důsledku vzniku škody, a to proto, že mu nevznikla povinnost platit daně z dividend, komisionářské poplatky apod.).

b) v případě pojištěných rizik podle článku XI. odst. 2 písm. b), c) nebo d) nejvyšší pojistnou hodnotu, c) nevratné náklady správních řízení, arbitráže, poradenských služeb apod. spojené s investicí, a které byly učiněny s předběžným písemným souhlasem pojistitele nebo na základě jeho instrukcí. Výše uvedené náklady budou považovány za škodu rovněž v případě, kdy kroky, které k jejich vzniku vedly, měly za následek znovuoobnovení práv pojištěného vůči investici nebo vedly k získání plateb, spotátek atd., pokud tyto náklady překročí částku 10.000,- Kč.

9. Pro účely zjištění výše nárokované škody se jako základ pro výpočet pojištěného plnění stanoví neuhrazená částka ke dni rozhodnutí o pojištěném plnění, snížená o veškeré přání přijatá pojištěným na úhradu nebo ke krytí ztrát z nárokované škody před dnem rozhodnutí o pojištěném plnění.

10. Pojistné plnění se stanoví ve výši skutečné škody stanovené podle odstavce 8 tohoto článku a snížené o výši sjednané spoluúčasti oprávněné osoby. Pokud je skutečná škoda vyšší než maximální pojistná hodnota, pojistné plnění se stanoví ve výši maximální pojistné hodnoty snížené o výši spoluúčasti.

11. Pojistné plnění se poskytuje v české měně. Vzhledem k čl. V. odst. 2 se pro přepočítání z cizí měny se použije kurz České národní banky platný ke dni rozhodnutí o pojištěném plnění.

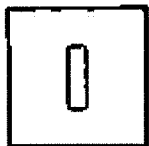
12. Pojistné plnění je splatné do patnácti dnů od data rozhodnutí o pojištěném plnění.

III Článek XIII. Výluky z pojištění, odmítnutí a snížení pojištěného plnění

1. Pojistiteli nevzniká povinnost poskytnout pojistné plnění (výluky z pojištění):
 - a) pokud dojde bez předchozího písemného souhlasu pojistitele k převodu práv vyplývajících z pojištěné investice,
 - b) v případě sporu mezi pojištěným a tím, kdo škodu zavinil, o oprávněnosti pohledávky pojištěného a to až do okamžiku pravomocného rozhodnutí sporu ve prospěch pojištěného; pojistitel rozhodne o vyplacení zálohy na pojištěné plnění nebo pojištěného plnění, pokud posoudí spor jako neoprávněný, a to do 30 dnů od žádosti pojištěného,

R.

7.



e) pokud pojištěný nebo osoba jednající za něj nebo jeho jménem poruší normy a zvyklosti mezinárodního práva, kterými je Česká republika vázána.²

2. Pojistitel má právo odmítnout pojistné plnění:

a) pokud oprávněná osoba uvede při uplatňování práva na pojistné plnění vědomě nepravdivé nebo hrubě zkrácené údaje týkající se rozsahu pojistné události nebo podstatné údaje týkající se této události zamíří,

b) v dalších případech stanovených zákonem o pojistné smlouvě.

3. Pojistitel má právo snížit v odpovídajícím rozsahu pojistné plnění, pokud byla pojistná událost přímo či nepřímo způsobena:

a) pojištěným nebo osobou jednající za něj nebo jeho jménem, zejména porušením podmínek smluv, vztahujících se k investici nebo porušením právních předpisů nositelského státu nebo státu, jehož prostřednictvím byl (popřípadě měl být) proveden transfer, převodem pokud jde o obstarání formální a licenční podmínky k investování, dovozu a průvozu zboží třetí zemí, převod nebo konverzi plateb,

b) aprikáci jakéhokoliv ustanovení smluv, vztahujících se k investici, která omezuje práva pojištěného nebo možnost jejich uplatnění a vymáhání,

c) při jejím podminěk investice, jež se výrazně odchylují od mezinárodních nebo místních zvyklostí a známejší omezení práva pojištěného v případě pojistné události,

d) jakýmkoliv jednáním pojištěného nebo osob jednající za něj nebo jeho jménem, která zabraňuje, zdržuje nebo omezuje úhradu pohledávky,

e) pokud pojištěný porušil povinnosti vůči pojistiteli, stanovené v pojistné smlouvě, pojistných podmínkách a příslušných ustanovení obecně závazných právních předpisů týkajících se pojištění a toto porušení mělo podstatný vliv na vznik pojistné události, její průběh nebo na zvětšení rozsahu jejích následků anebo na zjištění nebo určení výše pojistného plnění,

f) v dalších případech stanovených zákonem o pojistné smlouvě.

II Článek XIV. Převod práv

1. Současně s částečnou nebo úplnou výplatou pojistného plnění je pojistitel oprávněn požadovat, aby na něho pojištěný převádí, postoupil anebo mu jinak přenechal způsobem účinným vůči dlužníkovi peněžní nároky související s pojistnou událostí, za kterou poskytl pojistitel pojistné plnění. Pojištěný je povinen na žádost pojistitele s tímto současně převést, postoupit anebo jinak přenechat všechna práva s těmito nároky spojená, zejména práva ze záruk nebo jiných forem zajištění. Dlužníkem je právní subjekt, jenž může přičítat vznik pojistné události.

2. Pojištěný je bez ohledu na postoupení nároků vždy povinen umožnit pojistiteli vymáhat plnění z pojištěné investice. Za tím účelem je pojištěný povinen bez zbytečného odkladu předat pojistiteli veškeré dokumenty vztahující se k investici a poskytnout pojistiteli potřebnou součinnost.

3. Z důvodů účelnosti vymáhání pohledávek vzhledem k pojištěné události nebo zjednodušení právního postupu vůči dlužníkovi může pojistitel pověřit pojištěného nebo jinou určenou osobu vymáháním pohledávek vůči dlužníkovi, popř. osobám poskytujícím zajištění pohledávky nebo příslušných peněžních nároků. Pojistitel se zavazuje uhradit pojištěnému účelně vynaložené náklady na vymáhání pojištěné pohledávky, a to na základě jejich řádného vyúčtování a doložení ze strany pojištěného.

4. Plnění poskytnutá dlužníkem nebo třetí osobou na úhradu pohledávek vzniklé z pojistné události patří, co pojistitel poskytl pojistné plnění, náleží pojistiteli a pojištěný je povinen o těchto plněních pojistitele neprodleně informovat a postoupit tato plnění na pojistitele od pěti dnů od jejich obdržení.

5. Vypacením pojistného plnění, pokud již nedošlo k předchozímu postoupení pohledávky vzniklé

z pojistného plnění na smluvním základě, získává pojistitel právo na výnosy zástav, jistot, pojistných smluv apod., anebo na částky zaplacené v zahraničí v souvislosti s pojištěnou investicí.

6. Pokud nebudou z důvodů účelnosti vymáhání pohledávky převedena dle odst. 1 práva pojištěného na pojistitele smlouvou o postoupení pohledávky, uzavřou pojištěný a pojistitel smlouvu o úpravě práv a povinností, v níž upraví vzájemná práva a povinnosti při vymáhání pohledávky.

Práva a povinnosti smluvních stran

II Článek XV. Práva a povinnosti pojištěného

1. Pojištěný má právo:

a) na pojistné plnění vzniklé z pojistné události, je-li současně oprávněnou osobou,

b) požadovat, aby pojistitel provedl náležitě šetření nutné ke zjištění rozsahu povinnosti pojistitele plnit, uvedl výsledky šetření v Rozhodnutí o pojistném plnění a seznámil pojištěného s jeho obsahem,

c) na výplatu pojistného plnění ve lhůtě patnácti (15) od data rozhodnutí o pojistném plnění.

2. Pojištěný je povinen:

a) postupovat v souvislosti s investicí s náležitou péčí, obězřetností při zohlednění mezinárodních obchodních zvyklostí, starat se o investici a s ní spojená rizika s odbornou péčí, dovedností, předvídatovostí a tak efektivně, jako by nebyl pojištěn,

b) dodržovat podmínky smluv, vztahujících se k investici a právní předpisy platné v hostitelském státu nebo státu, jehož prostřednictvím byla (popřípadě měla být) provedena platba,

c) neopírkovat jakékoliv ustanovení smluv, vztahujících se k investici, které omezuje práva pojištěného nebo možnosti jejich uplatnění a vymáhání,

d) poskytovat pojistiteli přesné a pravdivé informace o své ekonomické situaci a svém finančním a právním stavu, a) neprodleně informovat pojistitele o všech okolnostech, která jsou pojištěnému známa a které mohou vést ke vzniku pojistné události nebo zvýšení jejího rozsahu nebo mohou ovlivnit závazky pojistitele a plynout z pojistné smlouvy,

f) informovat neprodleně pojistitele o sjednání souběžného pojištění proti stejnému nebo obdobnému riziku u jiného pojistitele,

g) majetkově se podílet na pojištěném riziku v rozsahu sjednané spoluúčasti a nesjednat na spoluúčast další pojištění; v žádosti o pojištění uvést všechna jemu známá fakta, která by mohla mít vliv na posouzení rizika, včetně informací o všech ostatních sjednaných majetkových pojištěních pro tuto investici,

h) vykonávat samostatně nebo po dohodě s pojistitelem všechna účelná opatření k zamezení vzniku pojistné události nebo zvětšení jejího rozsahu, zejména včas a řádně uplatnit své nároky a důsledně vymáhat splatné pohledávky; pojištěný je odpovědný za snížení dobytnosti či právní vymahatelnosti pohledávek z důvodu jejich pozdního uplatnění u soudu nebo u jiného příslušného orgánu,

i) koordinovat s pojistitelem postup za účelem odvrácení hrozby pojistné události nebo zmírnění jejích následků a činit veškeré kroky vůči třetím osobám s předchozím souhlasem pojistitele; pokud pojsutal ve lhůtě 10 pracovních dnů od obdržení žádosti pojištěného nedsdíí pojištěnému své vyjádření k navrženému postupu nebo se s pojištěným nedohodne na jiné lhůtě, ve které se u své vyjádření poskytl, má se za to, že s navrženým postupem vyjádřil souhlas,

j) uzavřít současně s výplatou pojistného plnění na návrh pojistitele smlouvu o postoupení pohledávky, za níž pojistitel poskytne pojistné plnění, nebo v souladu s článkem XIV. uzavřít smlouvu o úpravě práv a povinností.

² např. Úmluva o biljí prou postáčené zahraničních veškrých čí n. 1611 v mezinárodních podnikatelských transakcích (Sdělení NZV č. 4, 25/2000 Sbírky mezinárodních smluv)



- k) umožnit pojištěnému uplatnění nároků, zejména nároků na náhradu škody, náležejících pojištěnému,
- l) vrátit pojištěnému již vyplacené pojistné plnění, pokud pojištěný znemožnil uplatnění práv postoupených pojištěnému nebo jejichž postoupení pojištěný odmítl nebo znemožnil pojištěnému jejich řádné uplatnění nebo ztížil dobytost pojištěných investic, za něž pojištěný vyplatil pojistné plnění,
- m) vrátit pojištěnému již vyplacené pojistné plnění, pokud bylo poskytnuto na základě neúplných nebo nepravdivých informací nebo bez skutečného nároku na výplatu pojistného plnění nebo tento dodatečně pomínil nebo došlo k okolnostem podle článku XIII.,
- n) v případě rozsahu a v termínu splnit všechny závazky vůči zahraniční společnosti,
- o) ujistit se, že obdržel všechny nezbytné licence, a že s zahraniční společností zajistila všechny nezbytné licence a povolení, a to před zahájením investování,
- p) umožnit pojištěnému dostatečnou revizi dokumentů pro upřesnění a eventuálně doplnění potřebných údajů sloužících pro potřeby pojištěného,
- q) neproděně informovat pojištěného, zjeví-li, že
- v průběhu 60 dnů neodbyl prostředky poukázané k převodu,
 - nastaly jiné neobvyklé skutečnosti nebo existuje nebezpečí vzniku škody,
 - dozvěděli se nové, zásadní informace o zahraniční společnosti,
 - v jakékoli zemi nastaly skutečnosti nebo byla přijata taková opatření, která by mohla mít nepříznivý vliv na zájmy pojištěného a na danou investici,
 - nastaly jiné okolnosti, které mohou vést ke vzniku pojistné události nebo ke zvýšení jejího rozsahu nebo mohou ovlivnit závazky pojištěného plynoucí z pojistné smlouvy, či pojištěný je povinen poskytnout veškerou pomoc nutnou k tomu, aby pojištěný mohl získat informace také od třetích osob nebo prostudovat jejich dokumenty v souladu s výše uvedenými podmínkami,
- r) účelně nést své práva a prokázat úsilí nevyhodnou situací řešit, a to případně i žalobou u příslušného soudu nebo v jiném řízení; tuto okolnost je investitor povinen prokázat.
3. Bez předchozího písemného souhlasu pojištěného nesmí:
- a) změnit podmínky investice,
- b) postoupit práva vyplývající z pojištěné investice na třetí osobu, zřídit zástavní právo k investici nebo tuto investici jiným způsobem zatížit.
4. V případě postoupení práv vyplývajících z investice s předchozím písemným souhlasem pojištěného se po postoupení těchto práv stává pojištěným postupník a pojištěným postupitel ve smyslu zákona o pojistné smlouvě. Bez předchozího písemného souhlasu pojištěného pojištění postoupených pohledávek zaniká.

III Článek XVI. Práva a povinnosti pojištěného

- Pojištěný je povinen:
 - provést náležitá šetření nutná k zjištění rozsahu povinnosti pojištěného plnit,
 - uvést výsledky šetření v Rozhodnutí o pojistném plnění a seznámit pojištěného s jeho obsahem,
 - vyplatit pojistné plnění ve lhůtě patnácti dnů od data rozhodnutí o pojistném plnění,
 - s náležitou péčí uchovávat dokumenty svěřené a poskytnuté pojištěnému.
- Pojištěný má zejména právo:
 - požadovat úhradu pojistného za celou dobu trvání pojištění,
 - požadovat od pojištěného předložení všech smluv a dokumentace vztahující se k pojištěné investici; pojištěný přitom neodpovídá za obsah a formu těchto smluv a dokumentů,
 - zvýšit pojistnou sazbu a spoluúčast v případě, že smlouva a dokumenty uvedené v písmenu b), uzavřené

nebo vystavené pojištěným byly změněny bez předchozího souhlasu pojištěného;

d) ověřit si pravdivost a přesnost předložených dokladů a všech pojištěným uvedených údajů a informací při respektování obecně závazných předpisů o bankovním a obchodním tajemství,

e) požadovat na pojištěném řádné uplatnění nároků vůči třetím osobám,

f) sjednat s pojištěným, nezávisle na převzetí neuhrazené pohledávky po výplatě pojistného plnění, následný postup při vymáhání a inkasu pohledávky,

g) uplatnil vůči pojištěnému nárok na vrácení vyplaceného pojistného plnění nebo na náhradu škody v případě, že pojistné plnění bylo poskytnuto na základě nepravdivých informací nebo bez skutečného nároku na výplatu pojistného plnění nebo tento dodatečně pomínil nebo došlo k okolnostem podle článku XIII.

Ustanovení společná a závěrečná

II Článek XVII. Audit a expertiza

- Jakékoliv prohlášení pojištěného, spolu s přijatými závazky a povinnostmi, hlášených na něj z titulu pojistné smlouvy, umožňují pojištěnému kdykoliv si vyžádat audit nebo odbornou expertizu jeho účetnictví soudním znalcem,
- Tento audit nebo expertiza spolu s kontrolou provedenou v souladu s článkem XV, budou realizovány reprezentativním pojištěným nebo auditem či znalcem vybraným ze seznamu auditorů a soudních znalců po dohodě s pojištěným.

III Článek XVIII. Přebytky pojištěného

- Přebytky na pojištěném použije pojištěný ke zvýhodnění pojištěného, např. formou snížení sazeb pojistného při dlouhodobém bezškodném průběhu pojištění.

Článek XIX. Závěrečné ustanovení

- Vztahy neupravené pojistnou smlouvou nebo pojištěným podmínkami se řídí příslušnými ustanoveními zákona o pojistné smlouvě a občanského zákoníku,
- Rozhodným je znění pojištěných podmínek a pojistné smlouvy v jazyce českém,
- Pojištěný je oprávněn vypovídat pojištnou smlouvu, jestliže:
 - pojištěný pozbuje oprávnění k podnikatelské činnosti, soud rozhodne o úpauku pojištěného nebo zamítnutí insolvenčního návrhu při nedostatek majetku pojištěného,
 - tak stanoví pojištěná smlouva,
 - tak stanoví zákon a pojištěná smlouva, občanský zákoník nebo další právní předpisy,
- Výpověď musí být písemná. Je-li sjednáno běžné pojištění, musí být druhé straně doručena 4 týdny před koncem pojištěného období a pojištění pak zaniká ke konci pojištěného období. Je-li sjednáno jedno-úrovňové pojištění, činí výpovědní šest týdnů a začíná běžet okamžikem doručení druhé straně.
- Stane-li se některé ustanovení pojištěných podmínek nebo pojištěné smlouvy v důsledku změny právních předpisů, a to i jen z části, neúčinným nebo neaplikovatelným, nečiní toto neplatnými nebo neúčinnými zbyvatky ustanovení...
- Informace, které si smluvní strany v jakékoli formě v souvislosti s uzavřením pojistné smlouvy a plněním povinností z ní vyplývajících navzájem poskytly, jsou důvěrné. Strana, které byly tyto informace poskytnuty, je bez souhlasu druhé strany nesmí poskytnout třetí osobě a ani je použít pro jiný účel, než pro který byly poskytnuty, nestanoví-li zákon jinak (např. zákon o důchodovém pojištění apod.).
- Nedohodnou-li se smluvní strany v pojištěné smlouvě jinak, budou případné spory vzniklé mezi nimi z právních vztahů založených touto smlouvou nebo v souvislosti s ní (včetně otázek platnosti nebo neplatnosti pojištěné smlouvy), jež se nepodaří v plněné době vyřešit smírnou cestou,

Handwritten signature or initials.

s vyloučením pravomoci obecných soudů rozhodovány s konečnou platností v rozhodčím řízení u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře ČR a Agrární komoře ČR podle jeho Řádu třemi rozhodci ustanovenými podle tohoto

Řádu. Strany se zavazují splnit všechny povinnosti uložené jim v rozhodčím nálezů ve lhůtách v něm stanovených.
6. Pojištění podle těchto pojistných podmínek se řídí právním řádem České republiky.

